

DOHODA

o ukončení Nájemní smlouvy ze dne 05.06.2006
č. smlouvy 293/2006

ve smyslu ustanovení § 1981 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

(dále jen „Dohoda“)

Článek 1 Strany smlouvy

1.1. město Orlová

se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně
zastoupeno: Mgr. Miroslavem Chlubnou, starostou
IČO: 00297577
DIČ: CZ00297577
bankovní spojení: ČSOB, a.s.
číslo účtu: 107216397/0300

(dále jen “Pronajímatel”)
na straně jedné

a

1.2 DIAMO, státní podnik

Se sídlem: Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem
Zastoupený: Ing. Petrem Křížem, Ph.D., vedoucím odštěpného závodu ODRA
Týká se: DIAMO, státní podnik, odštěpný závod ODRA
Siroťčí 1145/7, Vítkovice, 703 00 Ostrava
Zapsaný u Krajského soudu v Ostravě oddíl A X, vložka 642
IČO: 00002739
DIČ: CZ00002739, plátce DPH
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.
Číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen “Nájemce”)
na straně druhé

(společně dále též označovány jako „Smluvní strany“)

Článek 2

2.1. Smluvní strany se dohodly na tom, že Nájemce ke dni 31.01.2020 ukončí užívání pozemků parc.č.1727, 1729 vše v k.ú. Poruba u Orlové dle výše uvedené Nájemní smlouvy na základě protokolárního Zápisu ze dne 29.11.2019.

2.2. Nájemce tímto prohlašuje, že alikvotní část nájemného za období od 01.01.2020 do 31.01.2020 pronajímateli uhradí **ve výši 1.060,-Kč**, a to nejpozději k 28.02.2020.

Článek 3

3.1. Pronajímatel a Nájemce se na základě úplného a vzájemného konsenzu o všech výše uvedených ustanoveních dohodli.

3.2. Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).

3.3. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona.

3.4. Rada města Orlová dne 15.01.2020, usnesením č. 850/24, schválila ukončení smlouvy č. 293/2006 dohodou, a to ke dni 31.01.2020.

3.5. Tato Dohoda o ukončení Nájemní smlouvy se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž Pronajímatel obdrží jeden a Nájemce obdrží jeden.

Za Pronajímatele:
město Orlová
Mgr. Miroslav Chlubna
starosta

Podpis:.....

V Orlové dne.....

Za Nájemce:
DIAMO, státní podnik, odštěpný závod ODRA
Ing. Petr Kříž, Ph.D
vedoucí odštěpného závodu

Podpis:

V Ostravě dne 31.01.2020